

Entspricht der EU Verordnung EC 1907/2006 und deren Anpassungen

## BRIAL SOPAL

Code : 100063E

Version : 2

Datum der Überarbeitung : 17 Juli 2008

### 1. Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

#### Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung

Produktname : BRIAL SOPAL

Verwendung des Produkts : Flächenreinigungsmittel

Das Produkt ist für die professionelle Anwendung bestimmt

#### Bezeichnung des Unternehmens

Hersteller/

Händler/ Kriegackerstrasse 91

Importeur CH-4132 Muttenz

Switzerland

Tel +41 (0)61 466 94 66

Fax +41 (0)61 466 94 44

ch-orderdesk@ecolab.com

Notruf: 145

044 251 51 51 (Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum;  
Centre Suisse d'information toxicologique; Centro Svizzero  
d'Informazione Tossicologica)

Informationszentrale für

Vergiftungsfälle

: 145  
044 251 51 51 (Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum;  
Centre Suisse d'information toxicologique; Centro Svizzero  
d'Informazione Tossicologica)

### 2. Mögliche Gefahren

Das Produkt ist gemäss Richtlinie 1999/45/EG und ihren Anhängen nicht als gefährlich eingestuft.

Einstufung :  Nicht eingestuft.

Siehe Abschnitt 11 für detailliertere Informationen zu gesundheitlichen Auswirkungen und Symptomen.

### 3. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

Inhaltsstoffangabe gemäß Detergentienverordnung 648/2004 EG:

<5% anionische Tenside, nichtionische Tenside

Enthält Parfum: (Limonene, Linalool)

Stoff/Zubereitung : Zubereitung

Name des Inhaltsstoffs	EINECS	CAS	%	Einstufung
<input checked="" type="checkbox"/> Propyl-2-ol	200-661-7	67-63-0	10 - 20	F; R11 Xi; R36 R67
Alkylethersulfat	500-234-8	68891-38-3	1 - 2	Xi; R36/38
Siehe Abschnitt 16 für den vollständigen Wortlaut der oben angegebenen R-Sätze				

Die Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz sind, wenn verfügbar, in Abschnitt 8 wiedergegeben.

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

### Erste-Hilfe-Maßnahmen

- Einatmen** : Betroffene Person an die frische Luft bringen. Beim Auftreten von Symptomen einen Arzt aufsuchen.
- Verschlucken** : Den Mund mit Wasser ausspülen. Betroffene Person an die frische Luft bringen. Kein Erbrechen herbeiführen außer bei ausdrücklicher Anweisung durch medizinisches Personal. Beim Auftreten von Symptomen einen Arzt aufsuchen.
- Hautkontakt** : Kontaminierte Haut mit reichlich Wasser abspülen. Verschmutzte Kleidung und Schuhe ausziehen.
- Augenkontakt** : Augen sofort mit reichlich Wasser spülen und gelegentlich die oberen und unteren Augenlider anheben. Bei Reizung einen Arzt hinzuziehen.
- Besondere Behandlungen** : Nicht verfügbar.

Siehe Abschnitt 11 für detailliertere Informationen zu gesundheitlichen Auswirkungen und Symptomen.

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- Löschmittel - Geeignet** : Im Brandfall Sprühwasser (Nebel), Schaum, Löschpulver oder CO<sub>2</sub> einsetzen.
- Löschmittel - Ungeeignet** : Keine bekannt.
- Gefährliche thermische Zersetzungsprodukte** : Zu den Zerfallsprodukten können die folgenden Materialien gehören: Carbonoxide
- Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung** : Feuerwehrleute sollten angemessene Schutzkleidung und umluftunabhängige Atemgeräte mit vollem Gesichtsschutz tragen, die im Überdruckmodus betrieben werden.

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen** : Nicht benötigtem und ungeschütztem Personal den Zugang verwehren. Verschüttete Substanz nicht berühren oder betreten. Einatmen von Dampf oder Nebel vermeiden. Für ausreichende Lüftung sorgen.
- Umweltschutzmaßnahmen** : Vermeiden Sie die Verbreitung und das Abfließen von freigesetztem Material sowie den Kontakt mit dem Erdreich, Gewässern, Abflüssen und Abwasserleitungen.
- Kleine freigesetzte Menge** : Mit Wasser verdünnen und aufnehmen falls wasserlöslich oder mit einem inerten, trockenen Material absorbieren und in einen geeigneten Abfallbehälter geben.
- Grosse freigesetzte Menge** : Eintritt in Kanalisation, Gewässer, Keller oder geschlossene Bereiche vermeiden. Ausgetretenes Material mit unbrennbarem Aufsaugmittel (z.B. Sand, Erde, Vermiculite, Kieselgur) eingrenzen und zur Entsorgung nach den örtlichen Bestimmungen in einen dafür vorgesehenen Behälter geben (siehe Abschnitt 13).

Hinweis: Siehe Abschnitt 8 für persönliche Schutzausrüstung und Abschnitt 13 für Informationen zur Abfallentsorgung.

## 7. Handhabung und Lagerung

- Handhabung** : Nicht einnehmen. Kontakt mit Augen, Haut und Kleidung vermeiden. Nach Umgang stets die Hände gründlich mit Wasser und Seife waschen.
- Lagerung** : Entsprechend den örtlichen Vorschriften lagern. Nur im Originalbehälter aufbewahren. Vor direktem Sonnenlicht schützen. Nur in trockenen, kühlen und gut belüfteten Bereichen aufbewahren. Nicht zusammen mit unverträglichen Stoffen (vergleiche Sektion 10) und nicht mit Nahrungsmitteln und Getränken lagern. Behälter bis zur Verwendung dicht verschlossen und versiegelt halten.
- Zwischen den folgenden Temperaturen lagern: -5 und 40°C
- Verpackungsmaterialien**
- Empfohlen** : Originalbehälter verwenden.

**8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung****Name des Inhaltsstoffs**

Propan-2-ol

**Arbeitsplatz-Grenzwerte****SUVA (Schweiz, 1/2007).**Kurzeitgrenzwerte: 1000 mg/m<sup>3</sup> 15 Minute(n).

Kurzeitgrenzwerte: 400 ppm 15 Minute(n).

MAK-wert: 500 mg/m<sup>3</sup> 8 Stunde(n).

MAK-wert: 200 ppm 8 Stunde(n).

**Begrenzung und Überwachung der Exposition**

- Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz** :  Wenn die Arbeiter einer Konzentration über dem Grenzwert ausgesetzt sind, müssen sie geeignete und zugelassene Atemschutzgeräte tragen.
- Atemschutz (EN 143, 141)** :  Bei normaler und bestimmungsgemäßer Verwendung des Produkts ist keine Atemschutzmaske erforderlich.
- Handschutz (EN 374)** :  Keine besonderen Empfehlungen.
- Augenschutz (EN 166)** :  Schutzbrille.
- Körperschutz (EN 467)** :  Keine besonderen Empfehlungen.

**9. Physikalische und chemische Eigenschaften****Allgemeine Angaben****Aussehen****Physikalischer Zustand** : Flüssigkeit.**Farbe** : Blau.**Geruch** : Parfümartig.**Wichtige Angaben zu Gesundheit, Sicherheit und Umwelt****pH** :  bis 6.5 (100%)**Siedepunkt** :  nicht verfügbar.**Schmelzpunkt** :  nicht verfügbar.**Flammpunkt** :  31 °C (Geschlossener Tiegel)  
Produkt unterstützt nicht die Verbrennung**Entzündbarkeit (Feststoff, Gas)** : Nicht anwendbar.**Explosionseigenschaften** : Nicht anwendbar.**Explosionsgrenzen** :  nicht anwendbar.**Oxidationseigenschaften** : Nicht verfügbar.**Dampfdruck** :  nicht anwendbar.**Relative Dichte** : 0.979 bis 0.985 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)**Löslichkeit** :  leicht löslich in kaltes Wasser, heißem Wasser.**Oktanol-/Wasser-Verteilungskoeffizient** :  nicht anwendbar.**Viskosität** : Nicht verfügbar.**Dampfdichte** : Nicht verfügbar.**Verdunstungsrate (Butylacetat = 1)** :  nicht anwendbar.**10. Stabilität und Reaktivität**

- Stabilität** : Stabil unter normalen Bedingungen.  
Nicht mit anderen Produkten mischen.

**11. Toxikologische Angaben****Mögliche akute Auswirkungen auf die Gesundheit**

- Einatmen :  Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.  
 Verschlucken :  Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.  
 Hautkontakt :  Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.  
 Augenkontakt :  Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.  
 Kanzerogenität :  Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.  
 Mutagenität :  Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.  
 Reproduktionstoxizität :  Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

**12. Umweltspezifische Angaben****Ökotoxizität**

Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig bezüglich umweltgefährlicher Eigenschaften gemäss der EG Direktive 1999/45/EC.

**Persistenz und Abbaubarkeit**

Die in diesem Produkt enthaltenen Tenside sind gemäß den Anforderungen der Detergentienverordnung 648/2004 EG biologisch abbaubar.

**13. Hinweise zur Entsorgung**

- Entsorgungsmethoden** :  Die Abfallerzeugung sollte nach Möglichkeit vermieden oder minimiert werden. Die Entsorgung dieses Produkts sowie seiner Lösungen und Nebenprodukte muss jederzeit unter Einhaltung der Umweltschutzanforderungen und Abfallbeseitigungsgesetze sowie den Anforderungen der örtlichen Behörden erfolgen. Vermeiden Sie die Verbreitung und das Abfließen von freigesetztem Material sowie den Kontakt mit dem Erdreich, Gewässern, Abflüssen und Abwasserleitungen. Vollständig entleerte Verpackungen können über Wertstoffsammelstellen entsorgt werden. Verpackung nur restentleert der Wiederverwertung zuführen.

**Abfallschlüsselnummer** : 200130

**14. Angaben zum Transport****Internationale Transportvorschriften**

Vorschriften	UN-Nummer	Versandbezeichnung	Klasse	Verpackungsgruppe	Etikett
<b>ADR/RID-Klasse</b>	UN1993	<input checked="" type="checkbox"/> ENTZÜNDBARER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (Isopropanol)	3	III	3
<b>IMDG-Klasse</b>	UN1993	<input checked="" type="checkbox"/> FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Isopropanol)	3	III	3

Beachten Sie besondere Packanforderungen beim Lufttransport.

**15. Angaben zu Rechtsvorschriften****EU-Verordnungen**

**R-Sätze** :  Dieses Produkt ist gemäss EU-Gesetzgebung nicht eingestuft.

**Nationale Vorschriften**

**VOC-Gehalt** :  VOC (w/w): 13.86%

**16. Sonstige Angaben**

**Vollständiger Wortlaut der R-Sätze auf die in Abschnitt 2 und 3 verwiesen wird - Schweiz** : **R11**- Leichtentzündlich.  
R36- Reizt die Augen.  
R36/38- Reizt die Augen und die Haut.  
R67- Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

**Historie**

**Druckdatum** : **17 Juli 2008**  
**Datum der Überarbeitung** : **17 Juli 2008**  
**Version** : **2**  
**Erstellt durch** : **Ecolab Regulatory Department Europe**

**Hinweis für den Leser**

*Die vorgenannten Informationen sind nach unserem besten Wissen korrekt in Bezug auf die zur Herstellung der Produkte im Ursprungsland verwendete Rezeptur. Da sich Daten, Standards und Regularien ändern können und die Nutzungs- und Anwendungsbedingungen außerhalb unseres Einflusses liegen, können wir keine Garantie für die Vollständigkeit oder fortlaufende Richtigkeit der Informationen geben.*

Version 2

Seite: 5/5